

**MASS PROPER: FEBRUARY 1, ST. IGNATIUS OF ANTIOCH,
BISHOP & MARTYR**

MASS (*Mihi autem*) (red)

INTROIT Galations 6: 14

Mihi autem absit gloriári nisi in cruce
Dómini nostri Jesu Christi: per quem
mihi mundus crucifíxus est, et ego
mundo. (Ps. 131: 1) Meménto,
Dómine, David: et omnis
mansuetúdinis ejus. Glória Patri et
Fílio et Spiritui Sancto, sicut erat in
princípio, et nunc, et semper, et in
sæcula sæculórum. Amen. Mihi
autem absit gloriári nisi in cruce
Dómini nostri Jesu Christi: per quem
mihi mundus crucifíxus est, et ego
mundo.

God forbid that I should glory, save in
the cross of our Lord Jesus Christ: by
whom the world is crucified to me, and
I to the world. (Ps 131:1) O Lord,
remember David and all his
meekness. Glory be to the Father,
and to the Son, and to the Holy Spirit,
as it was in the beginning, is now, and
ever shall be, world without end.
Amen. God forbid that I should glory,
save in the cross of our Lord Jesus
Christ: by whom the world is crucified
to me, and I to the world.

COLLECT

Infirmítatem nostram réspice,
omnípotens Deus: et, quia pondus
própriæ actiónis gravat, beáti Ignátii
Mártyris tui atque Pontíficis intercésio
gloriósa nos prótegat. Per Dóminum
nostrum Jesum Christum, Fílium
tuum, qui tecum vivit et regnat in
unitate Spíritus Sancti, Deus, per
omnia sæcula sæculórum.

Have regard to our weakness, O
almighty God, and since the burden of
our deeds is grievous to us, grant that
the glorious intercession of blessed
Ignatius Thy martyr and bishop may
protect us. Through our Lord Jesus
Christ, Thy Son, Who lives and reigns
with Thee in the unity of the Holy
Spirit, God, forever and ever.

EPISTLE Romans 8: 35-39

Fratres: Quis nos separábit a caritate
Christi? tribulatio? an angústia? an
fames? an núditas? an periculum? an
persecúitio? an gládus? (sicut
scriptum est: Quia propter te
mortificámur tota die: æstimáti sumus
sicut oves occisionis). Sed in his
ómnibus superámus propter eum, qui
diléxit nos. Certus sum enim, quia
neque mors, neque vita, neque ángeli,
neque princípátus, neque virtútes,
neque instántia, neque futúra, neque
fortitúdo, neque altitúdo, neque
profúndum, neque creatúra álía póterit
nos separáre a caritate Dei, quæ est
in Christo Jesu Dómino nostro.

Brethren, who shall separate us from
the love of Christ? shall tribulation? or
distress? or famine? or nakedness? or
danger? or persecution? or the
sword? (As it is written, for Thy sake
we are put to death all the day long:
we are accounted as sheep for the
slaughter.) But in all these things we
overcome because of Him that hath
loved us. For I am sure that neither
death, nor life, nor angels, nor
principalities, nor powers, nor things
present, nor things to come, nor might,
nor height, nor depth, nor any other
creature shall be able to separate us
from the love of God, which is in Christ

GRADUAL Ecclesiasticus. 44: 16

Ecce sacérdos magnus, qui in diébus suis plácuít Deo. V. Non est invéntus símilis illi, qui conserváret legem Excélsi.

(From Septuagesima until Easter the Lesser Alleluia is omitted and the Tract is said instead)

LESSER ALLELUIA

Allelúja, allelúja. Christo confíxus sum cruci: vivo ego, jam non ego, vivit vero in me Christus. Allelúja

TRACT Psalms 20: 3-4

Desidérium ánimæ eius tribuísti ei: et voluntáte labiórum ejus non fraudásti eum. Quoniam prævenísti eum in benedictiónibus dulcédinis. Posuísti in cápíte ejus coronam de lápide pretiósó.

GOSPEL John 12: 24-26

In illo témpore: Dixit Jesus discípuis suis: Amen, amen, dico vobis, nisi granum fruménti cadens in terram, mórtuum fúerit, ipsum solum manet: si autem mórtuum fúerit, multum fructum affért. Qui amat ánimam suam, perdet eam: et qui odit ánimam suam in hoc mundo, in vitam ætérrnam custódit eam. Si quis mihi míniatrat, me sequáatur: et ubi sum ego, illic et míniater meus erit. Si quis mihi míniatráverit, honorificábit eum Pater meus.

OFFERTORY Psalms 8: 6-7

Glória et honóre coronásti eum: et constituísti eum super ópera mánuum tuárum, Domine.

SECRET

Hóstias tibi, Dómine, beáti Ignátii Mátyris tui atque Pontíficis dicátas

Jesus our Lord.

Behold, a great priest, who in his days pleased God. V. There was not any found like to him, who kept the law of the Most High.

(From Septuagesima until Easter the Lesser Alleluia is omitted and the Tract is said instead)

With Christ I am nailed to the cross: I live, now not I, but Christ liveth in me. Alleluia.

Thou hast given him his heart's desire, and hast not withheld from him the will of his lips. For Thou hast prevented him with blessings of sweetness. Thou hast set on his head a crown of precious stones.

At that time, Jesus said to His disciples: Amen, amen I say to you, unless the grain of wheat falling into the ground, die, itself remaineth alone: but if it die, it bringeth forth much fruit. He that loveth his life, shall lose it; and he that hateth his life in this world, keepeth it unto life eternal. If any man minister to Me, let him follow Me; and where I am, there also shall My minister be. If any man minister to Me, him will My Father honor.

Thou hast crowned him with glory and honor: and hast set him over the works of Thy hands, O Lord.

Graciously accept, O Lord, the offerings dedicated unto Thee, through

méritis, benignus assúme: et ad perpétuum nobis tríbue proveníre subsídium. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

COMMUNION

Fruméntum Christi sum: déntibus bestiárum molar, ut panis mundus invéníar.

POSTCOMMUNION

Refécti participatióne múneris sacri, quæsumus, Dómine, Deus noster: ut, cujus exséquimur cultum, intercedénte beáto Ignátio Mátyre tuo atque Pontífice, sentiámus efféctum. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

the merits of blessed Ignatius Thy martyr and bishop; grant that they may become our perpetual support. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

I am the wheat of Christ; may I be ground by the teeth of beasts, that I may be found pure bread.

Refreshed by the participation in the holy gift, we beseech Thee, O Lord our God, that by the intercession of blessed Ignatius Thy martyr and bishop, we may experience the effect of that which we celebrate. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.